

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º 995

1 | 2012

(Informaciones recibidas hasta el 14 de Diciembre de 2011)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Índice

	<i>Página</i>
Información general	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)):	
<i>Guinea Ecuatorial</i>	4
Servicio Telefónico:	
<i>Costa Rica (Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL), San José)</i>	5
<i>Côte d'Ivoire (Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire (ATCI), Abidjan)</i>	5
<i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i>	6
<i>El Salvador (Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones de El Salvador (SIGET), San Salvador)</i>	7
<i>Líbano (Lebanese Ministry of Telecommunications, Beyrouth)</i>	11
<i>Naciones Unidas (Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA))</i>	13
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Polonia (Ministry of Infrastructure, Warsaw): Cambio de nombre</i>	14
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i>	15
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)	16
Enmiendas a las publicaciones de servicio	
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales	17
Indicativos/números de acceso a las redes móviles	17
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios	18
Lista de códigos de operador de la UIT	18
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)	19
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)	20
Plan de numeración nacional.....	20

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
996	15.I.2012	03.I.2012
997	1.II.2012	18.I.2012
998	15.II.2012	1.II.2012
999	1.III.2012	16.II.2012
1000	15.III.2012	03.III.2012
1001	1.IV.2012	19.III.2012
1002	15.IV.2012	30.III.2012
1003	1.V.2012	17.IV.2012
1004	15.V.2012	2.V.2012
1005	1.VI.2012	18.V.2012
1006	15.VI.2012	1.VI.2012
1007	1.VII.2012	18.VI.2012
1008	15.VII.2012	2.VII.2012
1009	1.VIII.2012	18.VII.2012
1010	15.VIII.2012	2.VIII.2012
1011	1.IX.2012	20.VIII.2012
1012	15.IX.2012	3.IX.2012
1013	1.X2012	17.IX.2012
1014	15.X.2012	1.X.2012
1015	1.XI.2012	18.X.2012
1016	15.XI.2012	1.XI.2012
1017	1.XII.2012	19.XI.2012
1018	15.XII.2012	03.XII.2012

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 993 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)
- 992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)
- 991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 979 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 975 Hora Legal 2011
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales(Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 971 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)
- 952 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 15 de marzo de 2010)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))	www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-73, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T E.803 (14/12/2011): Parámetros de calidad de servicio (QoS) de las fases de no utilización de los servicios de TIC
- Recomendación UIT-T G.107 (14/12/2011): El modelo E: un modelo informático para utilización en planificación de la transmisión
- Recomendación UIT-T G.107.1 (14/12/2011): Modelo E para la transmisión en banda ancha
- Recomendación UIT-T P.10/G.100 (2006) Amd. 3 (14/12/2011): Nuevas definiciones para la Recomendación de la UIT-T P.10/G.100
- Recomendación UIT-T P.56 (14/12/2011): Medición objetiva del nivel vocal activo
- Recomendación UIT-T P.57 (14/12/2011): Oídos artificiales
- Recomendación UIT-T P.58 (14/12/2011): Simulador de cabeza y torso para telefonometría
- Recomendación UIT-T Y.1541 (14/12/2011): Objetivos de calidad de funcionamiento de red para servicios basados en el protocolo Internet
- Recomendación UIT-T Y.1565 (14/12/2011): Parámetros de calidad de funcionamiento de las redes domésticas

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

Nota de la TSB

A petición de la Administración de Guinea Ecuatorial, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Guinea Ecuatorial (República de)	6-176

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore.
Código de zona/red de señalización.

Servicio telefónico

Costa Rica (indicativo de país +506)

Comunicación del 14.XI.2011:

La *Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)*, San José, de conformidad con el Decreto N°35187-MINAET (Plan de Numeración Nacional) le corresponde el control y administración del recurso de numeración en Costa Rica, y de acuerdo con lo dispuesto en la Recomendación UIT-T E.129, se procede a presentar:

Modificación del plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) E.164 para indicativo de país 506

Cuadro 1 – Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el plan nacional de numeración E.164 para el indicativo de país 506

NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [número nacional (significativo)] X = 0 a 9	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Hora y fecha de introducción
	Longitud máxima	Longitud mínima		
5100 XXXX	8 cifras	8 cifras	Servicio Troncalizado	14.XI.2011 – 00:00
1200	4 cifras	4 cifras	Servicio de Telegestión MULTICOM	14.XI.2011 – 00:00
1255	4 cifras	4 cifras	Servicio de atención de averías MULTICOM	14.XI.2011 – 00:00
1906	4 cifras	4 cifras	Código de preselección de Operador MULTICOM	14.XI.2011 – 00:00

Contacto:

Ing. Pedro Arce Villalobos
Superintendencia de Telecomunicaciones (SUTEL)
Apartado Postal 936-1000
SAN JOSÉ
Costa Rica
Tel: +506 4000 0000
Fax: +506 2296 6420
Email: pedro.arce@sutel.go.cr

Côte d'Ivoire (indicativo de país +225)

Comunicación del 25.XI.2011:

La *Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire (ATCI)*, Abidjan, anuncia el plan de numeración nacional (NNP) de Côte d'Ivoire:

(1) NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))	(2) Longitud del número N(S)N		(3) Utilización del número E.164	(4) Hora y fecha de introducción
	Longitud máxima	Longitud mínima		
69	8 cifras	8 cifras	Servicio de telefonía móvil Operador : Aircomm- Côte d'Ivoire	5.VI.2007

Contacto:

Agence des Télécommunications de Côte d'Ivoire (ATCI)
Marcory Anoumanbo
18 B.P. 2203
ABIDJAN 18
Côte d'Ivoire
Tel: +225 20 344373 /+225 20 344374
Fax: +225 20 344375
E-mail: courrier@atci.ci
URL: www.atci.ci

Dinamarca (indicativo de país +45)

Comunicación del 14.XII.2011:

- Atribución – servicio de comunicación fijo

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
iPinion ApS	69888XXX	25.VIII.2011

- Atribución – servicio de comunicación fijo (de cobro revertido automático)

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
SuperTel A/S	809900XX	14.VII.2010

- Atribución – servicio de comunicación fijo (con recargo)

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
SuperTel A/S	901010XX, 901090XX, 901111XX, 90515XXX, 909900XX, 909910XX, 909911XX	14.VII.2010

- Atribución – servicio de comunicación móvil

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Lebara Mobile Danmark	8190XXXX, 8191XXXX, 8192XXXX, 8193XXXX, 8194XXXX	8.X.2010
Maxtel.dk ApS	9191XXXX	7.VI.2011
Telenor Connexion AB	9150XXXX, 9151XXXX	25.VIII.2011

Comunicación del 25.XI.2011:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al plan de numeración telefónica de Dinamarca:

- Supresión – servicio de comunicación fijo

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Nordisk Mobiltelefon Danmark A/S	6680XXXX	23.XI.2011

- Atribución – servicio de comunicación fijo

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
Danovation ApS	6680XXXX	23.XI.2011
Wao A/S	6467XXXX	1.I.2012

- Atribución – servicio de comunicación móvil

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
lpnordic A/S	25989XXX	1.I.2012

Contacto:

IT- and Mobile Division
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)
Holsteinsgade 63
DK-2100 COPENHAGEN
Dinamarca
Tel: +45 3545 0000
Fax: +45 3545 0010
E-mail: itst@itst.dk

El Salvador (indicativo de país +503)

Comunicación del 24.XI.2011:

La *Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones de El Salvador (SIGET)*, San Salvador, presenta su plan de numeración nacional (NNP – National Numbering Plan) actualizado, en vigor desde el 23 de noviembre de 2011 en El Salvador.

- Descripción general

El plan de numeración para la República de El Salvador utiliza la estructura de numeración siguiente:

- para los servicios prestados a través de las redes de acceso, ocho (8) cifras, incluyendo el código nacional de destino (NDC – National Destination Code),
- los números de cobro revertido y con recargo utilizan siete (7) y once (11) cifras.
- Los números para el servicio internacional de larga distancia por operadora, utilizan numeración de siete (7) cifras.
- Los números de tres cifras son utilizados para las Claves de Selección del sistema multiportador y los servicios especiales.
- Para el servicio de ayuda a menores se ha habilitado un número de seis (6) cifras

- Estructura para la numeración nacional y atribución de cifras

La cantidad de cifras que se utiliza para identificar el terminal del abonado fijo o móviles de ocho (8) cifras para cualquier zona del país, utilizando la estructura (NDC) XYZ MCDU, donde:

<i>NDC</i>	<i>X</i>	<i>Y</i>	<i>Z</i>	<i>M</i>	<i>C</i>	<i>D</i>	<i>U</i>
Código nacional de destino	Unidad de millón	Centena de millar	Decena de millar	Millar	Centena	Decena	Unidad

- Atribución del código nacional de destino (NDC) en las redes fijas y móviles

<i>Código nacional de destino (NDC)</i>	<i>Tipo de red</i>
2	Fija
6, 7	Móvil

- Numeración para la telefonía fija nacional

Para efectos de la atribución de la numeración para la telefonía fija, se ha dividido El Salvador en cuatro zonas geográficas: Occidental, Central, Oriental y Metropolitana.

Atribución de la cifra X en la estructura de números de ocho cifras (NDC) XYZ MCDU para el servicio de telefonía fija:

<i>Cifra X</i>	<i>Utilización en la estructura (2) XYZ MCDU</i>
0	No se usa en esta estructura – reservado para uso futuro.
1, 2 y 5	Se usa para identificar el servicio de telefonía fija en cualquier localidad de la zona Metropolitana denominada «Gran San Salvador».
3	Se usa para identificar el servicio de telefonía fija en cualquier localidad de la zona Central
4	Se usa para identificar el servicio de telefonía fija en cualquier localidad de la zona Occidental
6	Se usa para identificar el servicio de telefonía fija en cualquier localidad de la zona Oriental
7	Para uso futuro en la Zona Oriental
8	Para uso futuro en la Zona Occidental
9	Para uso futuro en la Zona Central

- Numeración para la telefonía móvil

Atribución de la cifra X en la estructura de números de ocho cifras (NDC) XYZ MCDU para el servicio de telefonía móvil:

<i>Estructura (6, 7) XYZ MCDU</i>	<i>Cifra X</i>									
Móviles	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

- Numeración internacional con marcación automática y longitud del número

En la Recomendación UIT-T E.164, se establece que el número de cifras para abonados en el servicio automático internacional no debe exceder de 15 cifras, dicha disposición no incluye el prefijo internacional.

Con el propósito de armonizar y facilitar las estructuras de marcación en la región con el resto del mundo, El Salvador ha adoptado el prefijo «00» para el servicio automático internacional, siguiendo la Recomendación UIT-T E.164, numeral 11, referente al uso de prefijos y códigos internacionales.

En El Salvador dentro de las 15 cifras, no se incluyen: dos cifras del prefijo internacional y tres cifras del código del sistema multiportador, es decir, que las centrales telefónicas deben analizar un mínimo de 20 cifras; para este efecto, el titular de la central telefónica de destino debe cerciorarse que sus equipos cuenten con la capacidad necesaria para procesar dicha cantidad de cifras en un solo segmento o en su defecto y de común acuerdo entre las partes, en varios segmentos.

<i>Cifra X</i>	<i>Utilización en la estructura XYZ</i>
0, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8	No se usan en esta estructura.
1	a) Usado para las claves de selección del sistema multiportador. b) Usado en los servicios especiales para: <ul style="list-style-type: none"> – las instituciones de gobierno; – la asistencia de la población en casos de emergencia o actos delictivos; – la ayuda humanitaria; – la asignación de carácter temporal, que supongan la satisfacción de intereses colectivos;¹ – los servicios internos propios de los operadores, y c) servicios futuros a ser determinados por la SIGET.
9	Servicios especiales usados por las instituciones de gobierno, donde Y=1.

¹ Emergencias por fenómenos naturales, situaciones de calamidad pública, coordinaciones necesarias para fines humanitarios, eventos relevantes de interés nacional o regional y en todas aquellas situaciones no previstas debidamente calificadas, que ameriten el acceso telefónico mediante una marcación abreviada. Éstos se asignarán para un período máximo de tres meses, y en caso de solicitud de prórroga, ésta será evaluada por SIGET.

LINEA DE AYUDA AL MENOR

<i>Tipo de servicio</i>	<i>Número</i>	<i>Utilización</i>
Línea de ayuda a los menores*	116 111	Para uso de la población desde todas las redes de acceso y disponible en cualquier Terminal. Es un servicio gratis para los usuarios y libre de cargos de Interconexión. La habilitación de este servicio es obligatoria para todos los Operadores y será responsabilidad del gobierno definir la institución que brindara el servicio. (UIT-T, E.164 Suplemento 5)

* Este esquema de numeración solo podrá ser operativo hasta que se cumpla un plazo de seis (6) meses de la entrada en vigencia de este Plan.

Para mas información acerca del plan de numeración de El Salvador, sírvase visite:

http://www.siget.gob.sv/index.php?option=com_content&view=category&id=102&Itemid=144

Contacto:

Sra. Rebeca Amaya de Pimentel
 Gerencia de Telecomunicaciones
 Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET)
 Sexta Décima calle poniente y 37 Av. Sur, N. 2001
 Colonia Flor Blanca
 SAN SALVADOR
 El Salvador
 Tel: +503 2257 4446
 Fax: +503 2257 4495
 E-mail: rebeca.pimentel@siget.gob.sv

Comunicación del 24.XI.2011:

La *Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET)*, San Salvador, anuncia que debido al incremento en la demanda de servicios telefónicos móviles en El Salvador, decidió implementar el número seis (6) como un nuevo NDC – National Destination Code en su numeración nacional. Dicha disposición entrará en vigencia el día 23 de noviembre de 2011, a partir de las 0000 horas, hora de El Salvador, es decir, a las 0600 horas UTC.

Descripción de la implementación del nuevo número NDC en el plan nacional de numeración (NNP – National Numbering Plan) para indicativo de país (CC – Country Code) +503

fecha anunciada de la implementación (UTC)	N(S)N [Número nacional (significativo)]		Utilización del número E.164	Funcionamiento paralelo		Operador	Grabación propuesta para el anuncio
	Número antiguo	Nuevo número		Inicio	Fin		
23.XI.2011	–	60XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	61XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	62XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	63XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	64XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	65XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	66XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	67XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	68XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	
23.XI.2011	–	69XX XXXX	Número no geográfico Servicios de telefonía móvil	N/A	N/A	N/A	

Contacto:

Sr. Luis Mendez Menéndez
Superintendente
Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET)
Sexta Décima Calle Pte. Y 37e Sur #2001
Colonia Flor Blanca
SAN SALVADOR
El Salvador C.A.
Tel: +503 2257 4438
Fax: +503 2257 4499
E-mail: siget@siget.gob.sv

Líbano (indicativo de país +961)

Comunicación del 20.X.2011:

El *Lebanese Ministry of Telecommunications*, Beyrouth, anuncia la actualización del plan nacional de numeración con la introducción de un nuevo indicativo GSM en Líbano. Se ha decidido poner en servicio esta nueva gama de números a partir del 13 de octubre de 2011 (decisión ministerial no 881/1 dd 13 de octubre de 2011).

- La gama de números a once cifras (incluyendo el indicativo de país +961) es como sigue:

<i>Serie de números</i>			
<i>Indicativo interurbano</i>	<i>De</i>	<i>A</i>	<i>Designación</i>
764	+961 76 400 000	+961 76 499 999	Serie de números GSM

Por consiguiente, el plan de numeración del Líbano será el siguiente:

<i>Indicativo interurbano</i>	<i>Longitud del número (indicativo de país incluido)</i>	<i>Serie de números</i>		<i>Designación del servicio</i>
		<i>De</i>	<i>A</i>	
0				Fuera de servicio para el acceso internacional
1	diez	+961 1 000 000	+961 1 999 999	RTPC: gama de números utilizada para la región de Beyrouth (Líbano) (en servicio)
2				Fuera de servicio para el acceso internacional
3	diez	+961 3 000 000	+961 3 999 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
4	diez	+961 4 000 000	+961 4 999 999	RTPC: gama de números utilizada para la región del norte de Metn (en servicio)
5	diez	+961 5 000 000	+961 5 999 999	RTPC: gama de números utilizada para la región del sur de Mount Líbano (en servicio)

Indicativo interurbano	Longitud del número (indicativo de país incluido)	Serie de números		Designación del servicio
		De	A	
6	diez	+961 6 000 000	+961 6 999 999	RTPC: gama de números utilizada para la región del norte de Líbano (en servicio)
70	once	+961 70 000 000	+961 70 999 999	GSM number range "Used"
71	once	+961 71 100 000	+961 71 199 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
72	diez	+961 7 200 000	+961 7 299 999	RTPC: gama de números utilizada para la región del sur de Líbano (en servicio)
73	diez	+961 7 300 000	+961 7 399 999	
74	diez	+961 7 400 000	+961 7 499 999	
75	diez	+961 7 500 000	+961 7 599 999	
760	onze	+961 76 000 000	+961 76 099 999	Gama de números móviles GSM (en servicio) - nuevo
761	once	+961 76 100 000	+961 76 199 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
762	diez	+961 7 620 000	+961 7 629 999	RTPC: gama de números utilizada para la región del sur de Líbano (en servicio)
763	once	+961 76 300 000	+961 76 399 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
764	once	+961 76 400 000	+961 76 499 999	Gama de números móviles GSM (en servicio) - nuevo
765				
766	once	+961 76 600 000	+961 76 699 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
767	once	+961 76 700 000	+961 76 799 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
768	once	+961 76 800 000	+961 76 899 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
769	once	+961 76 900 000	+961 76 999 999	Gama de números móviles GSM (en servicio)
77	diez	+961 7 700 000	+961 7 799 999	RTPC: gama de números utilizada para la región del sur de Líbano (en servicio)
78	diez	+961 7 800 000	+961 7 899 999	
79	diez	+961 7 900 000	+961 7 999 999	
80	once	+961 80 000 000	+961 80 999 999	Costo compartido gama de números a once cifras
81	once	+961 81 000 000	+961 81 999 999	
82	diez	+961 8 200 000	+961 8 299 999	RTPC: gama de números utilizada para la región de Bekaa (Líbano) (en servicio)"
83	diez	+961 8 300 000	+961 8 399 999	
84	diez	+961 8 400 000	+961 8 499 999	
85	diez	+961 8 500 000	+961 8 599 999	
86	diez	+961 8 600 000	+961 8 699 999	
87	diez	+961 8 700 000	+961 8 799 999	
88	diez	+961 8 800 000	+961 8 899 999	
89	diez	+961 8 900 000	+961 8 999 999	

Indicativo interurbano	Longitud del número (indicativo de país incluido)	Serie de números		Designación del servicio
		De	A	
90	once	+961 90 000 000	+961 90 999 999	Servicio con recargo: gama de números a once cifras
91	once	+961 91 000 000	+961 91 999 999	
92	diez	+961 9 200 000	+961 9 299 999	RTPC: gama de números utilizada para la región de Monte Líbano y la región de Keserwan (en servicio)
93	diez	+961 9 300 000	+961 9 399 999	
94	diez	+961 9 400 000	+961 9 499 999	
95	diez	+961 9 500 000	+961 9 599 999	
96	diez	+961 9 600 000	+961 9 699 999	
97	diez	+961 9 700 000	+961 9 799 999	
98	diez	+961 9 800 000	+961 9 899 999	
99	diez	+961 9 900 000	+961 9 999 999	

Contacto:

Dr Abdul Munhem Youssef
Ministry of Telecommunications
Director General for Exploitation and Maintenance
Square Riad El-Solh
Bank's Street
BEIRUT
Líbano
Tel: +961 1 979 899
Fax: +961 1 979 152

Naciones Unidas - OCHA (indicativo de país +888)

Comunicación del 17.XI.2011

La Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA), actuando a través de su agente *Voxbone SA* en lo que respecta a la asignación del indicativo de país +888, solicita la cooperación de los proveedores de telecomunicaciones y de los organismos reguladores nacionales a efectos de la implantación inmediata del indicativo de país +888 en sus redes y países. La tarifa de usuario final para estos números debería ser menor o similar a la tarifa para una llamada nacional.

El plan de numeración del +888 consistirá en el +888 seguido de once dígitos, es decir:
+888 XXX XXX XXXXX

El indicativo geográfico de país/gama de numeración E.164 +888 ha sido atribuido a la OCHA el 4 de mayo de 2007, y se publicó en el Boletín 885 del 1.VI.2007 con el fin de facilitar la creación de un sistema internacional de denominación y direccionamiento para los terminales utilizados en actividades de socorro en caso de catástrofe en una zona de un país que haya quedado cortada del sistema nacional de telecomunicaciones del citado país hasta que puedan restablecerse las telecomunicaciones normales. En consecuencia, el periodo de utilización de dichos recursos de numeración será relativamente breve, y el recurso puede ser reutilizado posteriormente para otra zona. El 11 de febrero de 2011, *Voxbone SA* y la OCHA suscribieron un acuerdo con arreglo al cual *Voxbone SA* actuará como agente de la OCHA para la implantación y el encaminamiento de la gama de números/indicativo de país +888. Los dígitos siguientes de los indicativos serán atribuidos y administrados por la OCHA.

Contacto:

iNum department
Voxbone SA
Avenue Louise 489
1050 BRUSSELS
Belgium
Tel: +32 28 08 00 00
E-mail: inum@voxbone.com

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

Polonia

Comunicación del 6.XII.2011:

Cambio de nombre

El *Ministry of Infrastructure*, Warsaw, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: «Ministry of Administration and Digitization» :

Ministry of Administration and Digitization
Stefana Batorego 5 Str.
02-591 WARSAW
Polonia
Tel: +48 22 522 5000
Fax: +48 22 522 5045
E-mail: info.lt@mi.gov.pl

Restricciones de servicio

Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	826 (p.13)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Líbano	824 (p.10)
Argentina	972 (p.4)	Malawi	699 (p.6)
Aruba	776 (p.6)	Maldivas	766 (p.19)
Australia	726 (p.13, p.31)	Marruecos	692 (p.8), 727 (p.5)
Barbados	783 (p.5-6)	Mauricio	610 (p.6)
Bélgica	776 (p.36)	Nigeria	829 (p.18)
Belice	845 (p.12)	Noruega	716 (p.17)
Bulgaria	826 (p.13)	Nueva Caledonia	896 (p.18)
Caimanes (Islas)	829 (p.7)	Países Bajos	939 (p.8)
Chipre	802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Colombia	835 (p.8)	Panamá	839 (p.6)
Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, San Eustatius y Saba	786 (p.7)	Perú	753 (p.9)
Dinamarca	835 (p.5), 840 (p.4)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Dominica	796 (p.4-5)	Rumania	829 (p.18)
Emiratos Árabes	724 (p.7),	San Marino	834 (p.18)
Unidos	825 (p.15)	Santa Lucía	853 (p.12)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Eslovenia	609 (p.15), 711 (p.8)	Serbia	804 (p.8), 955 (p.16)
Federación de Rusia	635 (p.4)	Singapur	829 (p.19)
Fiji	824 (p.10)	Sri Lanka	865 (p.11)
Finlandia	704 (p.13)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Francia	924 (p.12)	Sudán	827 (p.14)
Gibraltar	739 (p.13)	Suecia	818 (p.11)
Groenlandia	762 (p.7)	Swazilandia	877 (p.16)
Guyana	778 (p.6-11)	Trinidad y Tabago	894 (p.15)
Honduras	799 (p.19)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Hungría	911 (p.21)	Turquía	828 (p.38)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 844 (p.9)	Uruguay	841 (p.20)
Islandia	802 (p.10)	Vanuatu	740 (p.11)
Japón	846 (p.16)	Yémen	828 (p.38)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 971 – 1.I.2011)
(Enmienda N.º 15)

P 4 Alemania ADD

<i>País/ zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Alemania	Vintage Wireless Networks Gesellschaft für Telekommunikation mbH Gladbacher Str. 74 D-40219 DUSSELDORF	89 49 31	Mr Frederic Paulisch Gladbacher Str. 74 D-40219 DUSSELDORF Tel: +49 211 635 555 40 Fax: +49 211 635 556 70 E-mail: paulisch@vintagewireless.de	1.I.2012

Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de diciembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación N.º 993 – 1.XII.2011)
(Enmienda N.º 1)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país E.164</i>	<i>Números de teléfono móvil, primeras cifras después del indicativo de país</i>
-----------------------------	-------------------------------------	--

P 4 Burkina Faso LIR

Burkina Faso	226	60, 7
--------------	-----	-------

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))
(Situación al 15 de noviembre de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 992– 15.XI.2011)
(Enmienda N.º 3)

P 4 Australia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Australia	505 22	iiNet Ltd

* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de operador de la UIT
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006))
(Situación al 1 de junio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 981 – 1.VI.2011)
(Enmienda N.º 4)

<i>País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección</i>	<i>Código de la empresa (carrier code)</i>	<i>Contacto</i>
--	--	-----------------

P 5 Alemania (República Federal de) / DEU ADD

Vitroconnect GmbH
Bonsiepen 9-11
D-45136 Essen

VITROC

Steffen Muller
Tel: +49 5241 30893 19
Fax: +49 5241 9975 205
E-mail: steffen.mueller@vitroconnect.de

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de mayo de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 979 - 1.V.2011)
(Enmienda N.º. 16)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	

P 4 Alemania ADD

2-035-6	4382	Frankfurt	Telefónica Germany GmbH & Co. OHG
2-035-7	4383	Hamburg	Telefónica Germany GmbH & Co. OHG

P 62 Guinea Ecuatorial ADD

6-175-0	13688		GECOMSA
6-175-1	13689		GECOMSA
6-175-2	13690		GECOMSA
6-175-3	13691		GECOMSA

P 80 Lesotho ADD

6-102-1	13105	ETLSS	Econet Telecom Lesotho (Pty) LTD
6-102-2	13106	ETLMGW	Econet Telecom Lesotho (Pty) LTD
6-102-3	13107	VCLMGW	Vodacom Lesotho (pty) ltd.
6-102-7	13111	VCLMSS	Vodacom Lesotho (pty) ltd.

P 117 Singapur ADD

5-142-1	11377	Equinix	First Technology Development Pte Ltd
---------	-------	---------	--------------------------------------

P 130 Venezuela (República Bolivariana de) ADD

7-071-5	14909	Caracas 1	Soluciones Latincom,C.A.
---------	-------	-----------	--------------------------

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 983 - 1.VII.2011)
(Enmienda N.º 8)

Orden numérico ADD

P 20 6-176 Guinea Ecuatorial (República de)

Orden alfabético ADD

P 33 6-176 Guinea Ecuatorial (República de)

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 1.I.2012 al 15.I.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Azerbaiyán	+994
Jordania	+962
Malawi	+265
Namibia	+264